

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа русской филологии и культуры им. Льва Толстого



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по образовательной деятельности КФУ

 Е.А. Турилова

28 февраля 2025 г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Русский жестовый язык как лингвистическая система

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и практика перевода: русский жестовый язык, английский язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): доцент, к.н. Файзуллина Э.Ф. (кафедра прикладной и экспериментальной лингвистики, Высшая школа русской филологии и культуры им Льва Толстого), EFFayzullina@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-1	Способен применять в научно-исследовательской и иной профессиональной деятельности полученные знания в области лингвистики
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

законы функционирования русского жестового языка как лингвистической системы; морфологические и синтаксические правила русского жестового языка; лингвистические принципы построения и интерпретации текстов на русском жестовом языке; типы, виды, формы, модели, а также лингвистические и психологические основы эффективной коммуникации с лицами с нарушениями слуха в деловой и социальной сферах.

Должен уметь:

адекватно применять полученные знания и сформированные навыки в научно-исследовательской деятельности и в коммуникации с носителями русского жестового языка; анализировать полученную по невербальному каналу информацию; пользоваться различными словарями и корпусами русского жестового языка; коммуницировать с лицами с нарушениями слуха в профессиональной деятельности и в сфере межличностного общения.

Должен владеть:

навыками использования терминологии изучаемой дисциплины, а также поиска, обработки, анализа и синтеза информации для решения поставленных задач; навыками понимания и создания сообщений на русском жестовом языке; лингвистическими приемами ведения диалога с носителями изучаемого языка.

Должен демонстрировать способность и готовность:

к самостоятельному повышению уровня владения русским жестовым языком; к эффективному взаимодействию с носителями русского жестового языка в профессиональной и социально-бытовой сферах.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.04 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Теория и практика перевода: русский жестовый язык, английский язык)" и относится к части ОПОП ВО, формируемой участниками образовательных отношений.

Осваивается на 2 курсе в 3 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 25 часа(ов), в том числе лекции - 12 часа(ов), практические занятия - 12 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 65 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 18 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 3 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Самостоятельная работа
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практические занятия, всего	Практические в эл. форме	Лабораторные работы, всего	Лабораторные в эл. форме	
1.	Тема 1. Понятие о русском жестовом языке как о самостоятельной национальной лингвистической системе.	3	2	0	2	0	0	0	12
2.	Тема 2. Единицы жестового языка в системе коммуникации русскоязычных лиц с нарушениями слуха.	3	2	0	2	0	0	0	12
3.	Тема 3. Лексика русского жестового языка.	3	2	0	2	0	0	0	14
4.	Тема 4. Грамматика русского жестового языка.	3	4	0	4	0	0	0	14
5.	Тема 5. Особенности коммуникации между носителями русского словесного языка и лицами с нарушениями слуха: лингвистический и этический аспекты	3	2	0	2	0	0	0	13
	Итого		12	0	12	0	0	0	65

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Понятие о русском жестовом языке как о самостоятельной национальной лингвистической системе.

Жестовая коммуникация как система общения лиц с нарушениями слуха. История развития и статус жестового языка в современном мире. Понятие "русский жестовый язык", его классификация и ареал распространения. Русский жестовый язык и калькирующая жестовая речь как отражение грамматических и семантических особенностей русского словесного языка. Различные системы калькирующей жестовой речи и русского жестового языка. Лингвистические подходы к изучению специфики слухового восприятия. РЖЯ в социолингвистическом аспекте.

Тема 2. Единицы жестового языка в системе коммуникации русскоязычных лиц с нарушениями слуха.

Элементарные единицы жестовых языков (конфигурация, движение, локализация, ориентация, немануальный компонент). Контактные и бесконтактные жесты, типы жестов в зависимости от используемых артикуляторов, от количества мануальных артикуляторов. Жестовое пространство, маусинг и ротовые жесты. Дактильная азбука. Дактилирование в передаче информации.

Тема 3. Лексика русского жестового языка.

Формирование лексики РЖЯ. Понятие "конвенционализация жеста". Влияние совесного языка на лексику РЖЯ. Лексические пласты и группы в жестовом языке и их роль в процессе коммуникации. Классы жестовых единиц, совпадающих и не совпадающих по значению со словами русского языка. Безэквивалентная лексика и фразеология русского жестового языка. Многозначность и однозначность жестов. Синонимия, антонимия, омонимия в русском жестовом языке. Фразеология и идиоматика русского жестового языка. Стилистическая дифференциация жестов. Экспрессивно-оценочная лексика русского жестового языка. Эволюция лексики русского жестового языка. Современные жесты, неологизмы, архаизмы и историзмы в лексике русского жестового языка. Роль заимствований в обогащении словарного состава жестового языка. Территориальная и социальная дифференциация лексики. Интернациональная лексика.

Тема 4. Грамматика русского жестового языка.

Морфология русского жестового языка. Словосложение в РЖЯ. Инкорпорация числительных. Редупликация. Способы выражения значения множественности, принадлежности, временных отношений (настоящее, прошедшее, будущее время), законченности-незаконченности действия, степеней сравнения. Парадигма жестов-обозначений участников диалога. Выражение значений качества и степени качества в русском жестовом языке. Спецификация жестов, определяющих размер. Способы выражения количества в русском жестовом языке. Способы выражения модальных значений желательности, условности и др. Синтаксис русского жестового языка. Порядок жестов. Немануальные маркеры в предложении. Класс простых высказываний в русском жестовом языке. Структура вопросительных и восклицательных высказываний, высказываний с отрицанием.

Тема 5. Особенности коммуникации между носителями русского словесного языка и лицами с нарушениями слуха: лингвистический и этический аспекты

Жестовая речь как способ общения. Ретроспектива взглядов отечественных и зарубежных ученых на роль и значение жестового языка в обучении и развитии глухих. Положение жестового языка в современном образовательном пространстве. Причины возникновения и виды барьеров в коммуникации между слышащими носителями русского языка и лицами с нарушениями слуха. Модели общения на РЖЯ. Этический компонент как условие эффективной профессиональной и межличностной коммуникации с носителем русского жестового языка. Использование элементов РЖЯ в межкультурной и межкультурной коммуникации.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99б/н/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА - https://www.elibrary.ru/elibrary_about.asp

ОБЩЕРОССИЙСКАЯ ОБЩЕСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНВАЛИДОВ "ВСЕРОССИЙСКОЕ ОБЩЕСТВО ГЛУХИХ" (ВОГ) - <https://vuginfo.ru/#>

ЭБС "ZNANIUM.COM" - <https://znanium.com/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	Учебным планом предусмотрено 12 часов на проведение лекционных занятий, на которых дается основной систематизированный материал по дисциплине "Русский жестовый язык как лингвистическая система" и цель которых заключается в следующем: изложение основной информации по заданным темам, помощь в освоении теоретических проблем, формирование базовых знаний для их использования в других формах учебных занятий. Для успешного освоения лекционного курса необходимы сформированность навыков конспектирования, владение терминологическим аппаратом изучаемой дисциплины, способность формулировать уточняющие вопросы, задаваемые с целью уяснения теоретических положений.
практические занятия	Для расширения и углубления знаний, формирования умений и компетенций обучающихся по дисциплине "Русский жестовый язык как лингвистическая система" предусмотрено 12 часов на проведение практических занятий, в ходе которых решаются следующие задачи: проверяется уровень понимания обучающимися вопросов, рассмотренных на лекциях и в учебной литературе, оценивается объем и качество усвоения обучающимися программного материала; формируется и развивается навык применения теоретических знаний в реальной практике; анализируются профессионально-прикладные ситуации; осуществляется восполнение пробелов в пройденной теоретической части курса и оказания помощи в его освоении. Средствами оценки уровня сформированности компетенций являются коллоквиум, домашнее задание и экзамен.
самостоятельная работа	Самостоятельная работа студента (СРС) - планируемая учебная и научно-исследовательская деятельность, выполняемая во внеаудиторное или аудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя. Методологическую основу СРС по дисциплине "Русский жестовый язык как лингвистическая система" составляет деятельностный подход, когда формирование компетенций осуществляется в ходе решения типовых и нетиповых задач, где студентам надо применить теоретические знания. Целью самостоятельной работы студентов является углубление и закрепление знаний студента, развитие аналитических, исследовательских и технологических навыков по проблематике курса. В качестве индивидуальной самостоятельной работы студентам предлагаются следующие задания: 1. Подготовка реферата: письменной части, иллюстративного материала (презентации) и текста устного доклада. 2. Написание эссе по предложенной проблеме. 3. Работа с научными понятиями - составление тезауруса. 4. Подготовка и формулирование рассуждения, т.е. рефлексия по поводу проблемного вопроса, поставленного преподавателем с логически обоснованными выводами. 5. Анализ информации из рекомендованных преподавателем и самостоятельно подобранных источников.

Вид работ	Методические рекомендации
экзамен	<p>Экзамен - это метод проверки знаний студентов, позволяющий учитывать и адекватно оценивать их сформированность по следующим параметрам: 1. Уровень сформированности компетенций. 2. Уровень усвоения теоретических положений дисциплины, правильность формулировки основных понятий и закономерностей. 3. Уровень знания фактического материала в объеме программы. 4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса. 5. Умение связать теорию с практикой. 6. Умение делать обобщения, выводы. Подготовка к экзамену состоит из двух взаимосвязанных этапов. Первый - систематический труд на протяжении семестра, учебного года, охватывающий все формы учебного процесса. Второй - подготовка непосредственно перед экзаменом. Она позволяет студентам за сравнительно короткий отрезок времени охватить всю перспективу изученного и лучше понять основные закономерности. На экзамене студенту предлагается билет, содержащий вопросы на знание как теоретического, так и практического материала. После ответа студенту могут быть заданы дополнительные вопросы. Рекомендуется строить ответы четко, последовательно, исчерпывающе, желательны иллюстрировать свой ответ примерами. От обучающегося требуются: знание терминологии дисциплины, способность обосновать выдвинутые положения, оперирование фактическим материалом, а также логичность и грамотность изложения. При ответе не следует допускать ни излишней краткости, переходящей в схематизм, ни многословия. На подготовку ответа на экзамене предлагается не более 20 минут.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Теория и практика перевода: русский жестовый язык, английский язык".

Приложение 2
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.04 Русский жестовый язык как лингвистическая система

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и практика перевода: русский жестовый язык, английский язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Основная литература:

Введение в лингвистику жестовых языков. Русский жестовый язык : учебник / С. И. Буркова, В. И. Киммельман, Е. В. Филимонова [и др.] ; ред. С. И. Буркова и В. И. Киммельман. - Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2019. - 356 с. - (Серия "Учебники НГТУ"). - ISBN 978-5-7782-4049-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1870578> (дата обращения: 03.01.2023). - Режим доступа: по подписке.

Комарова А.А. Сообщество глухих и жестовый язык. - М.: Всерос. о-во глухих, 2020. - 268 с.

Профессиональная ориентация в системе высшего инклюзивного образования : учебное пособие / К. А. Волкова, В. В. Дегтярева, Т. Н. Дегтярева, М. П. Сутырина ; под общей редакцией Л. А. Осьмук. - Новосибирск : НГТУ, 2019. - 176 с. - ISBN 978-5-7782-3965-4. - Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/152289> (дата обращения: 08.01.2023). - Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература:

1. Полянкина, С. Ю. Тренинги по межкультурной коммуникации на английском языке. Для переводчиков жестового языка. English for Sign language interpreters : учебное пособие / С. Ю. Полянкина. - Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2020. - 118 с. -
2. Особенности использования систем компьютерного сурдоперевода в инклюзивном образовании лиц с нарушением слуха : учебное пособие / М. Г. Гриф, О. О. Королькова, Г. С. Птушкин, Е. В. Траулько. - Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2014. - 71 с.
3. Сутырина, М. П. Теория и практика сурдоперевода: дактилология : учебное пособие / М. П. Сутырина, Н. А. Огурцова. - Новосибирск : НГТУ, 2017. - 120 с. - ISBN 978-5-7782-3133-7. - Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/118374> (дата обращения: 08.01.2023). - Режим доступа: для авториз. пользователей.
4. Зайцева, Г. Л. Жестовая речь. Дактилология : учебник / Г. Л. Зайцева. - Москва : Владос, 2015. - 192 с. - ISBN 978-5-691-02000-1. - Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. - URL: <https://e.lanbook.com/book/96293> (дата обращения: 08.01.2023). - Режим доступа: для авториз. пользователей.

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.В.04 Русский жестовый язык как лингвистическая система

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория и практика перевода: русский жестовый язык, английский язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.